

## ABSTRACT

A portable device is provided for configuring a machine of the type which handles coins or valuable papers and which has an interface for connecting an external unit, thereby allowing the machine to be configured from the external unit. The portable device has a control unit; a memory; a first interface adapted to be connected to said external unit; and a second interface adapted to be connected to the interface of said machine. The control unit is adapted, when the portable device is connected to the external unit via the first interface, to emulate said machine and to receive configuration data intended for said machine from the external unit and store it in the memory. The control unit is further adapted, when the portable device is connected to said machine via the second interface, to emulate the external unit and deliver said configuration data stored in the memory to said machine.